

# 试析《医药供应链管理》课程双语教学的实施方法

谭雯倩<sup>1</sup> 乐非<sup>2</sup>

(1南昌医学院; 2江西中医药大学)

摘要: 本文旨在在本科教育的特点和培育目标指导下, 从《医药供应链管理》课程特点出发, 通过对中医药高校学情的分析, 对该专业课程的双语教学的评估, 提出对实施双语教学对几点思考, 从几个不同对维度企业探讨《医药供应链管理》双语教学的前景, 抛砖引玉, 为国内外相关课程的教学和改革提供借鉴。

关键词: 教学模式; 双语教学; 《医药供应链管理》;

2020年初, 一场突如其来的新冠疫情席卷而来, 短短数月蔓延到世界各国。全球化抗疫拉开了帷幕。中国, 在这次疫情到持久战中表现出色, 收获很多控制疫情的经验。其中, 对医药类高校和医学院对培养人才计划和教学大纲, 对未来部分新兴对课程都提出了更高的要求。《医药供应链管理》是医药类高校的一门特色专业课程, 是一门新兴的专业课程, 也是一门融合性较强的课程。即使是在国外的教育体系中也是处于成长和探索阶段。江西中医药大学是江西省内以中医药专业类为主的本科高校。其中经济管理学院作为以培养医药营销专业人才为宗旨的学院, 旨在立足江西面向国内外, 培养具有国际化视野的医药营销专业人才。

## 一、双语教学的一般思路

随着经济全球化的不断, 中国近几十年的经济高速发展, 国家综合实力显著提高。我国对外经济合作越来越需要双语复合型人才。特别是互联网购物, 各种网络购物对 APP 的兴起, 极大的刺激了物流公司的业务。发达国家对物流业对发展早就非常重视, 特别是一些跨国大型公司。同样, 在中国市场经济下, 从央企到国企到私企, 迫切需要既能熟练掌握外语能力的又懂物流专业和供应链专业的人才的需求不断增加。教育部也出台了关于推进双语教学改革的一系列政策。因此无论从供应链管理这门课程来看, 还是从人才培养模式的创新来看, 都为双语教学指出了发展方向。什么是双语教学呢? 简单的说, 就是老师在课堂教学中运用汉语、英语两种语言进行本专业学科的教学。这对教师的英语水平提出了较高要求[1]。

《医药供应链管理》这门课程结合了中医药与供应链管理两门学科的基础知识。在课程设计上, 《医药供应链管理》课程作为一门专业特色专业课程, 通过双语教学的模式, 既扩充和丰富了理论知识, 同时又可以锻炼英语逻辑思维, 提升英语阅读、理解的能力。通过完善《医药供应链管理》双语教学方法, 提高学生英语的听说读写的水平, 不再是“哑巴英语”, 处于英语“默片”时代。在老师的引导和教学中, 同学们会获得较好的英语口语的体验, 切身感受到英语语言优势、自身的思维优势、专业优势和本土优势。把我们的学生培养成真正能驾驭双语去开展工作的“种子”学生。在就业市场上有较明显的竞争力。也提高了大学生就业率, 是一个“双赢”的局面。在双语教学的实践过程中, 要在不断完善的详细教学计划基础之上, 通过教学过程不断改进、提升双语教学效果并改进双语

教学质量。

## 二、《医药供应链管理》双语教学现实意义

我国对供应链管理的研究是在最近这三十年内。随着我国经济的快速发展, 物流行业爆炸式开始扩张, 物流业头部企业四通八达。供应链管理是物流与采购管理、工商管理、市场营销、电子商务等多个学科的基础上发展起来的一门新兴学科。企业的核心管理, 也是根本。在数字化时代, 供应链管理需要在多平台强应用硬科技低成本高利润的环境中发展。美国等西方国家都较我国成熟和完善, 这也为《医药供应链管理》双语教学的开展提供了坚实的基础和学习资源。我国高等教育开展制定实施双语教学的人才培养计划, 其核心目标是培养全面发展的新世纪复合型人才, 提高学生的就业竞争力。同时, 也为高校向着国际化高校打下基础, 进一步提高国际化办学水平。途径多种多样, 可以邀请国外学者专家来中国任教、短期培训, 科研合作, 柔性引进人才等等。也可以把我们的教师派出去学习, 访学。既能促进国与国之间的同频同层次学术交流, 还能传播中国优秀传统文化。这些都能提升双语教学的效果和质量[2]。

## 三、完善《医药供应链管理》双语教学体系的几点思考

### (一) 教材及参考资料选择

《医药供应链管理》采用国外原版影印教材, 按照医药营销行业的特点, 从供应链管理经典原版书中选区理论知识, 以医药企业实际案例辅助内容。同时, 选取多本中文书籍作为参考教材, 便于学生对原版内容的理解, 扩大思路。因为本专业课程有很多和医药相关的知识, 所以, 在每一次下课后, 一定要布置学生预习专业词汇对照表, 以此保证课堂教学顺利进行, 同学们的学习效果和学习积极性也会提高。医药的专业英语词汇大部分都比较难记难读, 教师注意培养学生主动学习的好习惯, 适当给予学生表扬和鼓励, 除此之外, 教师还可以为学生提供中英文双语教材[3]。

### (二) 优化教学方法, 采用以学生为中心的 PBL 教学法

叶圣陶说过: 最成功的教育是带入自己! 我们可以理解为就是沉浸式教学方式。当我们在英语不是母语的背景下, 去开展双语教学, 那对老师和学生都是巨大挑战, 心理有一定的压力。所以, 我们要改变以往在教学中老师为主, 滔滔不绝的讲解各种知识点, 而是转变成以学生为中心, 在课堂上不但要进一步强化英语口语技能以及专业英语知识, 而且还要采用多种多样的教学手段, 利用信

息时代的资源,创新教学方法。比如采取以学生为导向的PBL教学法,老师讲授理论知识后、学生通过自学、案例讨论、课堂游戏等教学形式提高学习的主观能动性,特别要突出学生的自主学习能力。

第一,注重理论教学。《医药供应链管理》是一门新兴的复合型专业课程,教师在备课时,要注重知识体系的重点和难点。课堂教学多举例说明,结合企业的实际案例进行教学,教学效果会显著提高,学生的学习积极性也会明显不同。对学生的英语基础要提前摸底,做到心中有数。对于医药供应链管理中的一些重要术语要特别用英文单词标注。比如哪些同学考过了英语四级,哪些同学考过了英语六级。有没有学过雅思或者托福的同学。对个别英语水平较好的和口语听力较好的同学给予备注,组织好可以纳入课堂教学中,结对子,一帮一,从而达到全班英语进步。

第二,鼓励学生自学。大学教育更加注重培养学生的自学能力。发现问题解决问题的能力。教师可以在课前给自学大纲,所必须回答的问题。指导学生如何检索文献,如何做ppt等等。培养学生的探索能力。并开通网络交流平台等,加强进程中的辅导,并进行必要的检查。比如课堂提问或作主题发言,考核自学的完成情况,为课堂讲授做好充分的准备。

第三,案例讨论。因为这门课程的实践性很强,教师在课堂教学中应该多举例,结合企业的实际案例,活学活用。然后去引导学生分析案例,解决案例中的难题。翻转课堂,头脑风暴,分组对抗等等。最后,教师作为主导者,要进行最后总结。给出最后的结果和答案。案例可以在课前发给同学们去准备,也可以在课堂教学中同时进行。具体步骤需要教师把握教学的节奏。

第四,情景再现。在《医药供应链管理》课堂教学中,教师可以组织学生做课堂情景再现,这是个非常不错的方式。增加了师生之间的互动。通过事先对授课班级的学生进行分工明确各自在整个游戏中的供应链节点所扮演的相应角色,向同学们讲解各自承担的角色和任务,如果有道具要求则须提前准备好。在整个教学过程中,教师是主导者,要时刻保持关注,组织有序的进行。最后要给予总结。并且点评每一组的每一位参加的同学,让他们积累经验,下次发挥更好。

这种体验式教学能很好地完成了供应链管理双语教学的目标。

第五,课后作业。教师在每一次讲课后,都应该布置适当的作业。这有利于学生对课堂知识的巩固,查缺补漏。作业的形式不拘一格,可以是读名著有感,也可以是英语小作文,或者是英语汇报案例等等。

第六、课后总结。教师要注重培养学生有总结的好习惯。每一节课每一个章节的教学结束后,都要及时的总结。前车之鉴,后事之师。学会总结,做好总结,有利于更好的规划教学。

### (三) 提高师资教学水平

《医药供应链管理》是多复合型课程,作为主讲教师,要系统学习过管理类专业课程,如《供应链与物流管理》等,能熟练运用英语开展工作和教学,还要有企业的从业经历,才能深刻理解企业需要什么样的人才,才能追本溯源在教学中融入。这样的专业教师是复合型教师,也是高校培养目标的前提。为了调动学生的学习热

情,我们可以引导学生观看与专业相关的英文访谈类影像资料。在自媒体发达的今天,让同学们自己拍摄短视频,记录和分享学习的心得体会。

### (四) 《医药供应链管理》双语教学内容选择

在《医药供应链管理》双语教学中,教师应该根据学生的英语水平的高低,结合实际,因材施教,分四个阶段选择教学内容是比较妥善的做法。

第一,一般建议在开学的前两周以学习专业词汇为主,让学生对专业词汇有一个系统的认识。

第二,以学生在学习《物流管理》时所熟悉的整个物流的流程为切入点,逐步拓展到供应链的上下游和整个供应链的运作,使学生听课时不会感到吃力。我们可以先从课堂教学中用英语提问这个过程。毕竟,大学生的所有课堂不是双语教学,没有一个比较好的英语交流的环境。

第三,教师在开展双语教学后,要及时对学生对英语接受程度、适应性做初评估判断。经过一个月或者一段时间对双语教学,可以适当加大英语讲课对比例,对供应链管理中的基本原理或者教学重点和难点时,可以给予中文解释。从无到有,逐步过度。同时,指导学生要多听多看相关专业的英语书籍,提高自身的英语听力,口语表达能力。

第四,发挥所选择的案例比较多的《供应链管理》原版教材的优势,实践与理论相结合,医药供应链管理理论与所涉及案例的实际问题相联系,可以避免学非所用和用非所学。

### 四、结语

医药供应链管理双语思维不是一朝一夕能够形成的,我们在做本科生培养计划和教学大纲时,前期应该做好充分的调查研究,深入分析学生情况,包括学生考入来源,生源地归属,高考的分数,英语成绩,可以细致到听力和口语的分数,文科生和理科生的招入比例,甚至是男女生比例,等等相关数据。唯有了解透彻,才能做出最科学最合理的培养方案和教学大纲。这是讲授好《医药供应链管理》这门课程的前提。在授课过程中要不断地采纳学生的建议与意见,这对于改善教学效果也具有重要的意义。课后的作业的布置也要结合学生的实际能力去安排,做到有的放矢。不断努力,在实践中总结,不断提升《医药供应链管理》课程双语教学水平,改善双语教学效果,以切实达到双语教学的根本目标,培养合格的具有国际化视野的优秀人才。

### 参考文献:

- [1] 於军, 曲林迟. 《供应链物流管理》双语教学方法的探索与实践[J]. 教育与现代化, 2009, (1).
- [2] 赵习频. 《供应链管理》课程教学改革的探讨[J]. 广东工业大学学报(社会科学版), 2007, 7(s1).
- [3] 朱泽峰, 叶青. 国内高校双语教学的困境与应对策略[J]. 江西省教学改革研究课题: PBL教学法对《医药供应链管理》课程双语教学效果影响的实验研究。